

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๕๐๓.๓/๕๕๗๒



กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

✓ สิงหาคม ๒๕๕๖

เรื่อง ขออนุมัติจัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือทางวิชาการระหว่างไทยกับไนจีเรีย

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างความตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางวิชาการระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสหพันธ์สาธารณรัฐไนจีเรียฉบับภาษาอังกฤษ พร้อมคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการจัดทำความตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางวิชาการระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสหพันธ์สาธารณรัฐไนจีเรีย (Memorandum of Understanding between the Government of the Kingdom of Thailand and the Government of the Federal Republic of Nigeria on Technical Cooperation) โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อใช้เป็นแนวทางการดำเนินงานความร่วมมือทางวิชาการระหว่างไทยกับไนจีเรีย

๑. เรื่องเดิม

รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศมีกำหนดจะเดินทางเยือนสหพันธ์สาธารณรัฐไนจีเรียและสาธารณรัฐแอฟริกาใต้ ระหว่างวันที่ ๑๔ - ๒๓ สิงหาคม ๒๕๕๖ เพื่อกระชับความสัมพันธ์ทวิภาคี และเข้าร่วมการประชุมเอกอัครราชทูตและกงสุลใหญ่ไทยประจำภูมิภาคแอฟริกา ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศเห็นว่า การเยือนประเทศในภูมิภาคแอฟริกาของรองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศในครั้งนี้ จะเป็นโอกาสอันดีในการกระชับความสัมพันธ์และขยายความร่วมมือในด้านต่างๆ ทั้งนี้ ความร่วมมือทางวิชาการจะเป็นพื้นฐานสำคัญในการดำเนินความสัมพันธ์กับประเทศในทวีปแอฟริกาให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น

๒. เหตุผลและความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าว เป็นเรื่องการดำเนินงานความร่วมมือกับต่างประเทศซึ่งมีนัยสำคัญเชิงนโยบายและผูกพันรัฐบาลไทย ซึ่งต้องเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาก่อนการลงนาม ทั้งนี้ ตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ ซึ่งระบุว่า "เรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศและเกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย" ให้เสนอเรื่องต่อคณะรัฐมนตรี

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศมีกำหนดการลงนามในบันทึกความเข้าใจฉบับดังกล่าวในระหว่างการเดินทางไปกระชับความสัมพันธ์ทวิภาคี และเข้าร่วมการประชุมเอกอัครราชทูตและกงสุลใหญ่ไทยประจำภูมิภาคแอฟริกา ตามข้อ ๑ ดังนั้น จึงขอความกรุณาเสนอต่อคณะรัฐมนตรีภายในวันอังคารที่ ๑๓ สิงหาคม ๒๕๕๖

๔. สาระสำคัญของร่างบันทึกความเข้าใจ

ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสหพันธ์สาธารณรัฐไนจีเรียว่าด้วยความร่วมมือทางวิชาการ มีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมความร่วมมือทางวิชาการในรูปแบบต่างๆ อาทิ การแลกเปลี่ยนผู้เชี่ยวชาญ นักวิชาการ และสิ่งอำนวยความสะดวกในการฝึกอบรม ส่งเสริมการศึกษาและโครงการที่ก่อให้เกิดการพัฒนาทางเศรษฐกิจและสังคม การให้ความช่วยเหลือในโครงการเฉพาะต่าง ๆ และความช่วยเหลือในรูปแบบอื่นที่ตกลงร่วมกัน

๕. ประเด็นมาตรา ๑๔๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐

ร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าวเป็นความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสหพันธ์สาธารณรัฐไนจีเรีย จึงเป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๔๐ ของรัฐธรรมนูญฯ ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบของคณะรัฐมนตรีก่อนการลงนาม แต่ไม่เข้าข่ายมาตรา ๑๔๐ วรรคสองของรัฐธรรมนูญฯ ที่ต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภา เนื่องจากร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าวเป็นกรอบในการส่งเสริมความร่วมมือทางวิชาการในด้านต่างๆ ที่จะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมของทั้งสองฝ่าย จึงไม่เป็นหนังสือสัญญาที่มีบทเปลี่ยนแปลงอาณาเขตไทยหรือเขตพื้นที่นอกอาณาเขตซึ่งประเทศไทยมีสิทธิอธิปไตย หรือมีเขตอำนาจตามหนังสือสัญญาหรือตามกฎหมายระหว่างประเทศ หรือมีผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวาง หรือมีผลผูกพันด้านการค้า การลงทุนหรืองบประมาณของประเทศอย่างมีนัยสำคัญ นอกจากนี้ ยังสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องออกพระราชบัญญัติเพื่อให้การเป็นไปตามหนังสือสัญญา

๖. ผลประโยชน์/ผลกระทบ

การจัดทำบันทึกความเข้าใจดังกล่าวจะเป็นกลไกสำคัญในการส่งเสริมความร่วมมือแบบใต้-ใต้ (South-South Cooperation) ซึ่งจะช่วยเสริมสร้างความสัมพันธ์อันดีในระดับรัฐบาลและระดับประชาชน อีกทั้งยังเป็นโอกาสดีในการเพิ่มบทบาทของไทยในฐานะประเทศผู้ให้ความช่วยเหลือหรือหุ้นส่วนเพื่อการพัฒนาในภูมิภาคแอฟริกา นอกจากนี้ การดำเนินการความร่วมมือดังกล่าวยังจะเป็นช่องทางให้ไทยได้ขยายความสัมพันธ์กับประเทศในภูมิภาคแอฟริกาซึ่งเป็นแหล่งวัตถุดิบและตลาดใหม่ของภาคธุรกิจไทย และยกระดับบทบาทของไทยในเวทีระหว่างประเทศด้วย

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

ค่าใช้จ่ายในการดำเนินกิจกรรมความร่วมมือตามบันทึกความเข้าใจดังกล่าว ในส่วนของรัฐบาลไทยจะใช้จ่ายจากงบประมาณประจำปีหมวดเงินอุดหนุนงานให้ความช่วยเหลือทางด้านวิชาการและเศรษฐกิจแก่ต่างประเทศ รายการเงินอุดหนุนการให้ความช่วยเหลือและร่วมมือด้านวิชาการและเศรษฐกิจแก่ต่างประเทศของสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ

๘. ประเด็นที่เสนอคณะรัฐมนตรี

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๘.๑ อนุมัติการจัดทำ และเห็นชอบร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสหพันธ์สาธารณรัฐไนจีเรียว่าด้วยความร่วมมือทางวิชาการ

๘.๒ อนุมัติให้รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ หรือผู้ที่ได้รับมอบหมายลงนามในบันทึกความเข้าใจดังกล่าว

๘.๓ หากมีความจำเป็นต้องแก้ไขปรับปรุงถ้อยคำของร่างบันทึกความเข้าใจข้างต้น ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญ เพื่อให้สอดคล้องกับผลประโยชน์และนโยบายของไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีอีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไปด้วย จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ



(นายสุรพงษ์ โตวิจักษณ์ชัยกุล)
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

ภารกิจให้ความร่วมมือเพื่อพัฒนากับต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๔๒๗๐๔ (วราภรณ์)

โทรสาร ๐ ๒๑๔๓ ๙๓๓๐